



Distr.
GENERAL

FCCC/CP/2000/1/Add.2
30 October 2000

ARABIC
Original: ENGLISH

الاتفاقية الإطارية بشأن تغير المناخ



مؤتمر الأطراف

الدورة السادسة

لاهاي، ١٣-٢٤ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٠

البند ٢(ج) من جدول الأعمال المؤقت

جدول الأعمال المؤقت وشروحه

مذكرة أعدها الأمين التنفيذي

إضافة

قائمة بالوثائق التي أعدت لمؤتمر الأطراف

وللهيئتين الفرعيتين

الوثائق التي أعدت لمؤتمر الأطراف

البند من جدول الأعمال

المؤقت لمؤتمر الأطراف

٢(ج) و(و)

جدول الأعمال وشروحه.

مذكرة من الأمين التنفيذي

FCCC/CP/2000/1
And Corr.1 and Add.1

٢(ج)

جدول الأعمال المؤقت وشروحه.

مذكرة من الأمين التنفيذي.

FCCC/CP/2000/1/Add.2

إضافة. قائمة بالوثائق

٢(هـ)

قبول المراقبين والمنظمات الحكومية الدولية

والمنظمات غير الحكومية

FCCC/CP/2000/2

- ٤ (ج) استعراض تنفيذ الالتزامات والأحكام الأخرى من الاتفاقية. تقرير مرفق البيئة العالمية إلى المؤتمر
FCCC/CP/2000/3
- ٤ (ج) استعراض تنفيذ الالتزامات والأحكام الأخرى من الاتفاقية. تقرير مرفق البيئة العالمية إلى المؤتمر. إضافة. استعراض مرفق البيئة العالمية لأنشطته التمكينية في مجال تغير المناخ
FCCC/CP/2000/3/Add.1
- ٢ (ط) وثائق تفويض ممثلين الأطراف إلى الدورة السادسة لمؤتمر الأطراف لاتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ
FCCC/CP/2000/4
- ٢ (أ) حالة التصديق على اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ وبروتوكول كيوتو الملحق بها
FCCC/CP/2000/INF.1

وثائق مؤتمر الأطراف المتاحة للرجوع إليها فحسب

- تقرير مؤتمر الأطراف عن دورته الخامسة، المعقودة في بون في الفترة من ٢٥ تشرين الأول/أكتوبر إلى ٥ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٩
FCCC/CP/1999/6
And Add.1
- ٥ استعراض تنفيذ الالتزامات والأحكام الأخرى للاتفاقية. البلاغات الوطنية المقدمة من الأطراف المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية. عملية التجميع والتوليف الثانية للبلاغات الوطنية الثانية. ملخص
FCCC/CP/1998/11
And Add.1 and 2
- تقرير مؤتمر الأطراف عن دورته الرابعة المعقودة في بوينس آيرس في الفترة من ٢ إلى ١٤ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٨
FCCC/CP/1998/16
And Add.1
- ٥ استعراض تنفيذ الالتزامات والأحكام الأخرى من الاتفاقية. الاستعراض الثاني لمدى كفاية المادة ٤-٢ (أ) و (ب). تجميع للمذكرات المقدمة من الأطراف
FCCC/CP/1998/MISC.6
And Add.1
- تقرير مؤتمر الأطراف عن دورته الثالثة المعقودة في كيوتو في الفترة من ١ إلى ١١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٧
FCCC/CP/1997/7 and
Add.1

- ٦ استعراض المعلومات والمقررات الممكن اتخاذها
في إطار المادة ٤-٢(و). مذكرة مقدمة من
تركيا FCCC/CP/1997/MISC.3
- ٢(ب) المسائل التنظيمية. اعتماد النظام الداخلي FCCC/CP/1996/2
- ٥ استعراض تنفيذ الاتفاقية والمقررات الصادرة
عن الدورة الأولى لمؤتمر الأطراف. الالتزامات
الواردة في المادة ٤. عمليات التجميع
والتوليف الثانية للبلاغات الوطنية الأولى
المقدمة من الأطراف المدرجة في المرفق الأول.
الترتيبات لعقد الاجتماعات الحكومية الدولية. FCCC/SBI/1997/15
- ٦ تعديلات على الاتفاقية أو مرفقاتها. رسائل
من جمهورية باكستان الإسلامية وجمهورية
أذربيجان وهولندا (بالنيابة عن الجماعة
الأوروبية والدول الأعضاء فيها) والكويت
تقترح فيها إدخال تعديلات على الاتفاقية أو
مرفقاتها^(١)

(١) قامت كل من الكويت وهولندا بعد ذلك بسحب مقترحاتها.

الوثائق التي أعدت للهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية

البند من جدول أعمال
الهيئة الفرعية للمشورة
العلمية والتكنولوجية

٢ (أ)	جدول الأعمال المؤقت وشروحه. مذكرة من الأمين التنفيذي	FCCC/SBSTA/2000/6
١٤	تقرير الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية عن أعمال دورتها الثالثة عشرة (الجزء الأول)، ليون، ١١-١٥ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٠	FCCC/SBSTA/2000/10
٧	إضافة. الآليات المنشأة عملاً بالمواد ٦ و ١٢ و ١٧ من بروتوكول كيوتو. النص الموحد بشأن المبادئ والطرائق والقواعد والمبادئ التوجيهية. مذكرة أعدها الرئيسان	FCCC/SBSTA/2000/10/ Add.1 (Parts I-IV)
٩ (أ)	إضافة. القضايا المنهجية. استخدام الأرض وتغيير استخدام الأرض والحراجة. توصية مقدمة من الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية. [مشروع المقرر -/م أ-٦ ومشروع المقرر أ/م أ-١]	FCCC/SBSTA/2000/10/ Add.2
٩ (ب)	إضافة. القضايا المنهجية. المبادئ التوجيهية بموجب المواد ٥ و ٧ و ٨ من بروتوكول كيوتو	FCCC/SBSTA/2000/10/ Add.3
١٠	إضافة. تطوير التكنولوجيات ونقلها: حالة العملية الاستشارية (المقرر ٤/م أ-٤) مشروع إطار الإجراءات الهادفة والفعالة لتعزيز تنفيذ المادة ٤-٥ من الاتفاقية. مشروع نص أعده رئيسا فريق الاتصال.	FCCC/SBSTA/2000/10/ Add.4
٩ (أ)	القضايا المنهجية. استخدام الأرض وتغيير استخدام الأرض والحراجة. نص أعده الرئيس	FCCC/SBSTA/2000/12
٩ (ب)	القضايا المنهجية. مبادئ توجيهية في إطار المواد ٥ و ٧ و ٨ من بروتوكول كيوتو. نص أعده الرئيس	FCCC/SBSTA/2000/13

- ٩ (أ) القضايا المنهجية استخدام الأرض وتغيير استخدام الأرض والحراجة. مذكرات مقدمة من الأطراف FCCC/SBSTA/2000/Misc.6
And Add.1 and 2
- ٩ (ب) القضايا المنهجية. مبادئ توجيهية في إطار المواد ٥ و ٧ و ٨ من بروتوكول كيوتو مذكرات مقدمة من الأطراف FCCC/SBSTA/2000/Misc.7
And Add.1 and 2
- ٩ (أ) القضايا المنهجية: استخدام الأرض وتغيير استخدام الأرض والحراجة FCCC/SBSTA/2000/Misc.8
And Add.1
- ١٠ تطوير التكنولوجيات ونقلها. حالة العملية الاستشارية. (المقرر ٤/م ٤-أ) مذكرات مقدمة من الأطراف FCCC/SBSTA/2000/Misc.9
- ١٢ التعاون مع المنظمات الدولية ذات الصلة. نظام مراقبة المناخ العالمي: تقرير مرحلي بشأن التطورات في نظام المراقبة العالمي والأنشطة المتصلة بالمقرر ٥/م ٥-أ FCCC/SBSTA/2000/Misc.10

وثائق الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية المتاحة

للرجوع إليها فحسب

- ١١ "أفضل الممارسات" في السياسات والتدابير فيما بين الأطراف المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية. حلقة عمل بشأن أفضل الممارسات في السياسات والتدابير. مذكرة أعدها الرئيس FCCC/SBSTA/2000/2
- ٢ (ب) تقرير الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية عن دورتها الثانية عشرة، بون، ١٢-١٦ حزيران/يونيه ٢٠٠٠ FCCC/SBSTA/2000/5

الوثائق التي أعدت للهيئة الفرعية للتنفيذ

السند من جدول أعمال

الهيئة الفرعية للتنفيذ

- ٢ (أ) جدول الأعمال المؤقت وشروحه. مذكر أعدها الأمين التنفيذي FCCC/SBI/2000/6
- ١٥ تقرير الهيئة الفرعية للتنفيذ عن أعمال دورتها الثالثة عشرة (الجزء الأول)، ليون، ١١-١٥ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٠ FCCC/SBI/2000/10

- ٣ و ٤ إضافة. تنفيذ الفقرتين ٨ و ٩ من المادة ٤ من الاتفاقية (المقرر ٣/م أ-٣ والمادتان ٢-٣ و ٣-١٤ من بروتوكول كيوتو). مسائل تتصل بالمادة ٣-١٤ من بروتوكول كيوتو. مشروع مقرر (مشاريع مقررات)
- ٥ إضافة. الإجراءات والآليات المتصلة بالامثال في إطار بروتوكول كيوتو. اقتراحات مقدمة من رئيسى الفريق العامل المشترك المعنى بالامثال
- ٨ (أ) إضافة. بنساء القدرات في البلدان النامية (الأطراف غير المدرجة في المرفق الأول). توصية من الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية والهيئة الفرعية للتنفيذ. مشروع المقرر -/م أ-٦
- ٨ (ب) إضافة. بناء القدرات في البلدان النامية التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية. توصية الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية والهيئة الفرعية للتنفيذ. مشروع المقرر -/م أ-٦
- ٩ البلاغات الوطنية المقدمة من الأطراف المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية: بيانات بجزء غازات الدفيئة عن الفترة من ١٩٩٠ إلى ١٩٩٩. تقرير مرحلى عن تنفيذ المقرر ٦/م أ-٥
- ١٠ (ج) البلاغات الوطنية المقدمة من الأطراف غير المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية. عملية التجميع والتوليف الثانية للبلاغات الوطنية الأولية المقدمة من الأطراف غير المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية
- ١٠ (ب) تقرير الاجتماع الأول الذى عقده الفريق الاستشاري من الخبراء المعنى بالبلاغات الوطنية المقدمة من الأطراف غير المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية
- ١٠ (أ) توفير الدعم المالى والتقنى. معلومات بشأن الدعم المالى الذى يقدمه مرفق البيئة العالمية إلى الأطراف غير المدرجة في المرفق الأول لإعداد بلاغاتها الوطنية
- FCCC/SBI/2000/10/Add.1
- FCCC/SBI/2000/10/Add.2
- FCCC/SBI/2000/10/Add.3
- FCCC/SBI/2000/10/Add.4
- FCCC/SBI/2000/14
- FCCC/SBI/2000/15
- FCCC/SBI/2000/16
- FCCC/SBI/2000/INF.8

- ١٠ (ب) تقرير عن حلقة العمل الإقليمية التي عقدها الفريق الاستشاري من الخبراء المعنى بالبلاغات الوطنية المقدمة من الأطراف غير المدرجة في المرفق الأول في المنطقة الأفريقية FCCC/SBI/2000/INF.9
- ١٠ (ب) تقرير عن حلقة العمل الإقليمية التي عقدها الفريق الاستشاري من الخبراء المعنى بالبلاغات الوطنية المقدمة من الأطراف غير المدرجة في المرفق الأول في المنطقة الآسيوية FCCC/SBI/2000/INF.10
- ١٣ (ج) المسائل الإدارية والمالية. الأداء المالي المؤقت ٢٠٠٠. تقرير بشأن حالة ما ورد من المساهمات المقدمة من الأطراف FCCC/SBI/2000/INF.11
- ٩ البلاغات الوطنية المقدمة من الأطراف المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية: بيانات مجرد غازات الدفيئة عن الفترة من ١٩٩٠ إلى ١٩٩٨. بيانات جرد أساسية تم الأطراف المدرجة في المرفق الأول، ١٩٩٨-١٩٩٠ FCCC/SBI/2000/INF.13
- ٩ البلاغات الوطنية المقدمة من الأطراف المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية. تقرير مرحلي عن الاستعراضات المتعلقة للبلاغات الوطنية الثانية FCCC/SBI/2000/INF.14

وثائق الهيئة الفرعية للتنفيذ المتاحة للرجوع إليها فحسب

- ٩ تقرير الهيئة الفرعية للتنفيذ عن دورتها الثانية عشرة، بون، ١٢-١٦ حزيران/يونيه ٢٠٠٠ FCCC/SBI/2000/5
- ٩ البلاغات الوطنية المقدمة من الأطراف المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية: بيانات مجرد غازات الدفيئة عن الفترة الممتدة من ١٩٩٠ إلى ١٩٩٨. تقرير يتضمن البيانات المقدمة من الأطراف المدرجة في المرفق الأول عن الفترة ١٩٩٨-١٩٩٠ مستقاة من البيان الوطني لجرد غازات الدفيئة FCCC/SBI/2000/11 and Corr.1

وثائق أعدت للهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية
والهيئة الفرعية للتنفيذ

البنود من جدول أعمال
الهيئة الفرعية للمشورة
العلمية والتكنولوجية
والهيئة الفرعية للتنفيذ

٧	الآليات المنشأة عملاً بالمواد ٦ و١٢ و١٧ من بروتوكول كيوتو. نص أعده الرئيسان	FCCC/SB/2000/10
٧	الآليات المنشأة عملاً بالمواد ٦ و١٢ و١٧ من بروتوكول كيوتو. نص أعده الرئيسان. إضافة. المادة ٦ من بروتوكول كيوتو	FCCC/SB/2000/10/ Add.1
٧	الآليات المنشأة عملاً بالمواد ٦ و١٢ و١٧ من بروتوكول كيوتو. نص أعده الرئيسان. إضافة. المادة ١٢ من بروتوكول كيوتو	FCCC/SB/2000/10/ Add.2
٧	الآليات المنشأة عملاً بالمواد ٦ و١٢ و١٧ من بروتوكول كيوتو. نص أعده الرئيسان. إضافة. المادة ١٧ من بروتوكول كيوتو	FCCC/SB/2000/10/ Add.3
٧	الآليات المنشأة عملاً بالمواد ٦ و١٢ و١٧ من بروتوكول كيوتو. نص أعده الرئيسان. إضافة. السجلات	FCCC/SB/2000/10/ Add.4
٥	الإجراءات والآليات المتصلة بالامتثال في إطار بروتوكول كيوتو. نص اقترحه رئيسا الفريق العامل المشترك المعنى بالامتثال	FCCC/SB/2000/11
٣ و ٤	تنفيذ الفقرتين ٨ و ٩ من المادة ٤ (المقرر ٣/م أ-٣ والمادتان ٢-٣ و ٣-١٤ من بروتوكول كيوتو) المسائل المتصلة بالمادة ٣-١٤ من بروتوكول كيوتو. مذكرة أعدها رئيسا الهيئتين الفرعيتين	FCCC/SB/2000/12